



VERTILINA HYBRID

Chaleur naturelle. Fraîcheur verticale.



VERTILINA HYBRID

DONNÉES TECHNIQUES	9
Dimensions	9
Livraison standard	9
COMMANDES	10
Quel système de commande Jaga choisir ?	11
RACCORDEMENT HYDRONIQUE	12
Les raccords les plus utilisés	13
TABLEAU TECHNIQUE	14
THERMOSTATS	16
EXEMPLES DE SCHÉMAS D'INSTALLATION ÉLECTRIQUE	17
COEFFICIENTS DE CORRECTION	21
PERTES DE CHARGE	22
Type 11	22
Type 16	23
DIRECTIVE POUR LIMITER LES BRUITS D'ÉCOULEMENT	24
POINT DE ROSÉE DE L'AIR EN FONCTION DE LA TEMPÉRATURE ET L'HUMIDITÉ DE L'AIR À LA PRESSION ATMOSPHÉRIQUE DE 1013 HPA	25
PIÈCES DÉTACHÉES	26
DONNÉES TECHNIQUES: PIÈCES DÉTACHÉES	28
Échangeur de chaleur Low-H ₂ O	28
Ventilateurs	29
DESCRIPTION POUR CAHIER DES CHARGES	30

CHALEUR NATURELLE. FRAÎCHEUR VERTICALE.

Un intérieur moderne est une question d'harmonie. L'espace, la lumière et les matériaux s'expriment pleinement lorsque la technique ne domine pas, mais soutient. Cela exige un refroidissement et un chauffage élégants et silencieux, qui s'intègrent parfaitement à l'esthétique de chaque habitation.

VERTILINA HYBRID, C'EST EXACTEMENT CELA:

Un radiateur design vertical et élancé, qui refroidit et chauffe à la fois, s'intègre discrètement à l'espace et rend le confort perceptible.

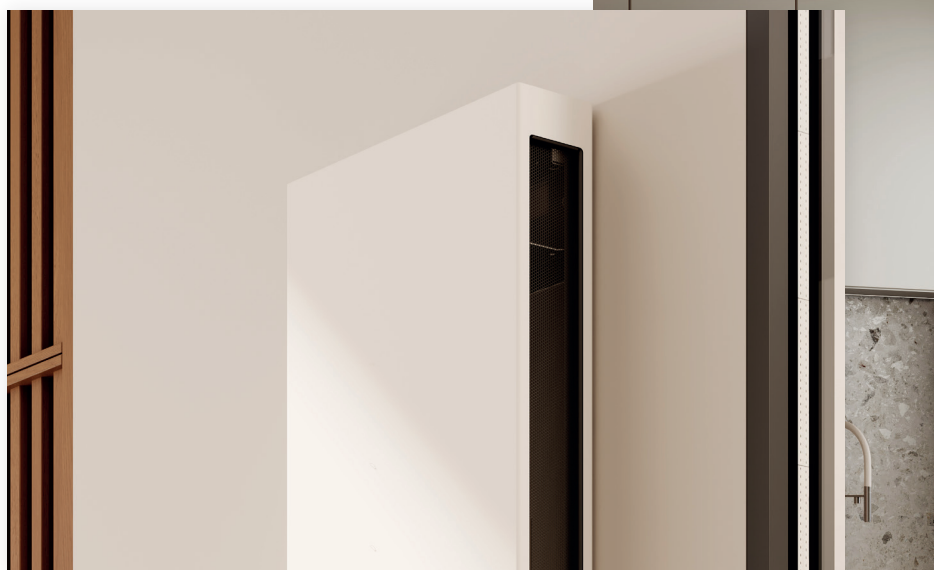
LE DESIGN CRÉE LA SÉRÉNITÉ

Le design élégant apporte de la sérénité là où la surface murale disponible est limitée.

CONFORT SANS COMPROMIS

De la chaleur en hiver. De la fraîcheur en été. Le tout dans un silence absolu.

Vertilina Hybrid fonctionne avec un refroidissement sans condensation : une forme de rafraîchissement à eau qui ne provoque ni air sec ni condensation et qui procure une sensation plus naturelle que les systèmes de refroidissement traditionnels. Un flux d'air doux, homogène et à peine perceptible, mais dont l'impact sur la température ressentie est bien réel.



UNE SOLUTION ÉLÉGANTE ET PUISSANTE

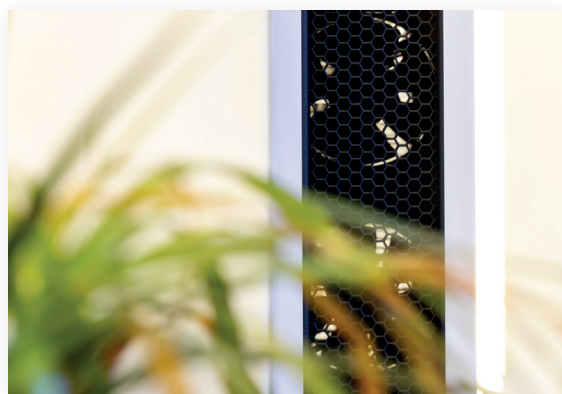
Une technologie intelligemment conçue permet d'offrir des performances élevées dans un convecteur hybride d'à peine 41 cm de large.

À basse température d'eau, Vertilina Hybrid chauffe de manière économe en énergie et confortable, sa grande réactivité garantissant à tout moment un confort rapide.

CONÇU POUR AUJOURD'HUI ET POUR DEMAIN

Vertilina Hybrid repose sur l'échangeur de chaleur Low-H₂O éprouvé, qui, avec sa garantie de 30 ans, concrétise sans effort la promesse d'un climat intérieur économe en énergie. De son côté, notre technologie Hybrid assure la combinaison du chauffage et du refroidissement au sein d'un seul et même système.

Grâce à son design élancé, à son fonctionnement silencieux et à la possibilité de chauffer et de refroidir avec un seul et même appareil, Vertilina Hybrid constitue un choix d'avenir qui répond aux normes de construction et aux exigences énergétiques toujours plus strictes.



VERTILINA HYBRID

Vertilina Hybrid
H190 x L41 x T11

Blanc circulation (133)

❄️ 16/18/27 °C max. 773 Watts
🔥 35/30/20 °C max. 1232 Watts



REFROIDISSEMENT NON CONDENSANT ET CHAUFFAGE DANS UN DESIGN VERTICAL PEU ENCOMBRANT

UTILISATION EFFICACE DE L'ESPACE MURAL

Avec son armoire étroite de 41 cm et seulement 15 cm d'espace libre requis de chaque côté, le Vertilina Hybrid est idéal pour les pièces disposant de peu d'espace mural libre..

Grâce à 11 hauteurs possibles, Jaga garantit une émission suffisante pour chaque pièce.

ÉCHANGEUR DE CHALEUR LOW-H₂O

L'échangeur de chaleur Low-H₂O est le moteur hyper-réactif, en aluminium et en cuivre des produits écologiques Jaga.

DYNAMIC BOOST HYBRID (DBH)



Le rail DBH est un booster spécialement conçu pour les convecteurs Jaga Low-H₂O afin d'augmenter la puissance et de refroidir avec une très faible consommation d'énergie.

Le placement du rail détermine le sens d'aspiration et de soufflage du Vertilina Hybrid. Le sens de soufflage standard est vers la droite.



INSTALLEZ RAPIDEMENT ET FACILEMENT GRÂCE À LA CONNEXION CENTRALE

Raccordement central universel et dégagement mural, peu importe la hauteur ou le type (épaisseur) de l'appareil.

MOTEUR THERMOÉLECTRIQUE 24 VDC

Peut être monté de manière invisible à l'intérieur du caisson.



TUYAUX DE RALLONGE

Des tubes de rallonge pour le raccordement sous l'habillage sont fournis de série.

RÉGULATION ENTIÈREMENT AUTOMATIQUE

La vitesse du ventilateur peut être contrôlée par des capteurs de température (ambiante et de l'eau) ou par le panneau de commande.

ALIMENTATION INTÉGRÉE

Brancher sur 230 VAC vers le câble d'alimentation 24 VDC (11 & 16) avec le(s) presse-étoupe(s) fourni(s).

COMMANDE TACTILE EN OPTION

Pour le réglage de la température, la commutation chauffage/refroidissement et la fonction boost pour une puissance maximale.



Prévu standard à gauche.

TROIS COULEURS STANDARD

Outre le blanc trafic (133) et le gris sablé (001), nous proposons également le noir cassé (145) comme couleur standard.

Epuré et élégant dans toute sa simplicité !



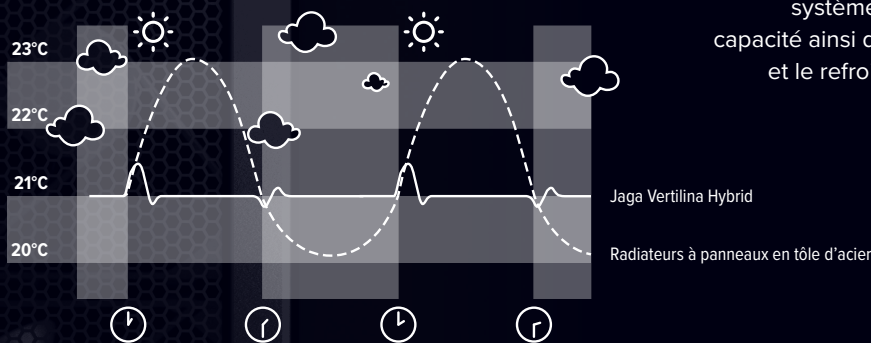
INTELLIGENCE MULTIFONCTIONNELLE

CHAUFFAGE ET REFROIDISSEMENT RAPIDES

Une habitation est une donnée dynamique soumise à des facteurs externes. Le four ou le lave-vaisselle sont-ils allumés ? Le soleil brille-t-il à l'intérieur ? Gèle-t-il dehors ? Les appareils Jaga, qui réagissent rapidement, enregistrent la température de la pièce et la température de l'eau. Ceci permet aux appareils Jaga de commuter rapidement et de manière entièrement automatique, en adaptant précisément la température à toutes les conditions. La réactivité est plus que jamais déterminante pour votre consommation d'énergie et votre confort !

TECHNOLOGIE LOW-H₂O

Une petite masse se réchauffe plus vite qu'une grande, c'est une loi de la nature. Par conséquent, l'échangeur de chaleur en aluminium et en cuivre à faible teneur en eau transfère immédiatement la chaleur à la pièce. Les appareils Jaga Low-H₂O sont ainsi de 9 à 16 % plus économiques que les radiateurs à panneaux et au moins 5 % plus économiques que le chauffage par le sol. Testé et confirmé par plusieurs organismes indépendants !

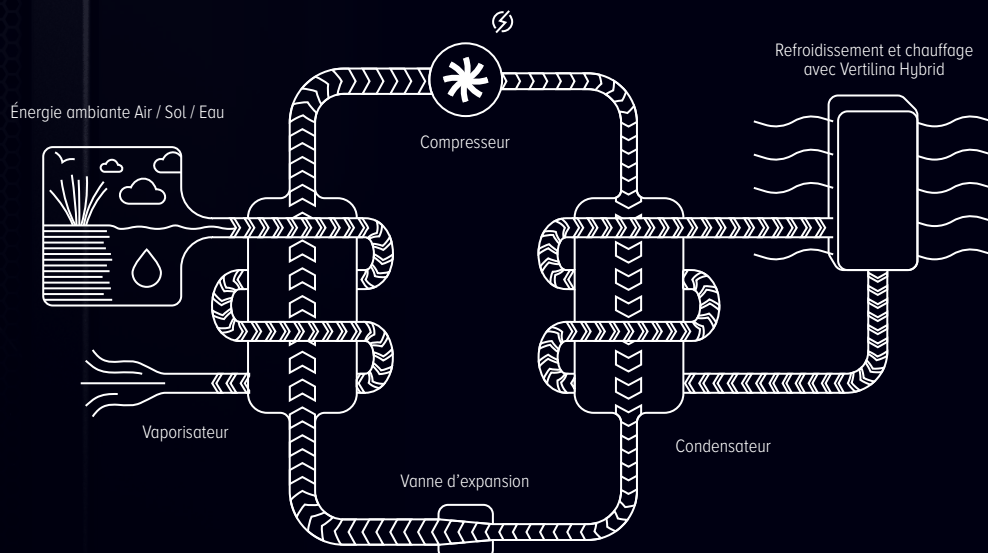


DYNAMIC BOOST HYBRID (DBH)

En réduisant la température d'alimentation, le rendement du radiateur diminue également. C'est pourquoi il faut des radiateurs de très grande taille... Mais est-ce bien le cas ? Grâce à la combinaison parfaite du système DBH et du puissant échangeur de chaleur Low-H₂O, la taille des appareils Jaga Hybrid n'affecte plus la puissance de chauffage. Même le plus petit radiateur fonctionne de manière optimale, ce qui permet une rénovation avec des radiateurs de même taille. Le système Jaga DBH augmente considérablement la capacité ainsi que la vitesse de réaction pour le chauffage et le refroidissement. Cela garantit un climat intérieur parfaitement contrôlé dans chaque pièce !

REFROIDIR ET CHAUFFER AVEC LES RADIATEURS À POMPE À CHALEUR JAGA

Alors que la technologie des pompes à chaleur devient la nouvelle norme en matière de chauffage et de refroidissement écologiques, les systèmes de chauffage doivent également suivre. Les appareils Jaga Hybrid délivrent une chaleur et un refroidissement agréables à des températures d'eau basses.



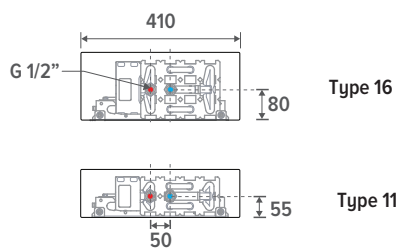
- APPAREIL SUPER ÉTROIT DE SEULEMENT 41 CM DE LARGE, IDÉAL LORSQUE L'ESPACE MURAL EST LIMITÉ
- DISPONIBLE EN 11 HAUTEURS DIFFÉRENTES, DE 90 À 290 CM
- RACCORD MM CENTRAL, SOUS L'ARMOIRE OU INVISIBLE À L'INTÉRIEUR DE CELLE-CI
- FONCTIONNEMENT ENTièrement AUTOMATIQUE VIA DÉTECTION DE LA TEMPÉRATURE DE L'EAU
- ALIMENTATION INTÉGRÉE



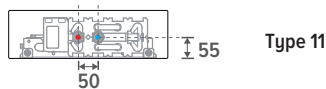
Type : 11 - 16
 Hauteur : 90 - 290 cm
 Longueur : 41 cm

VERTILINA HYBRID

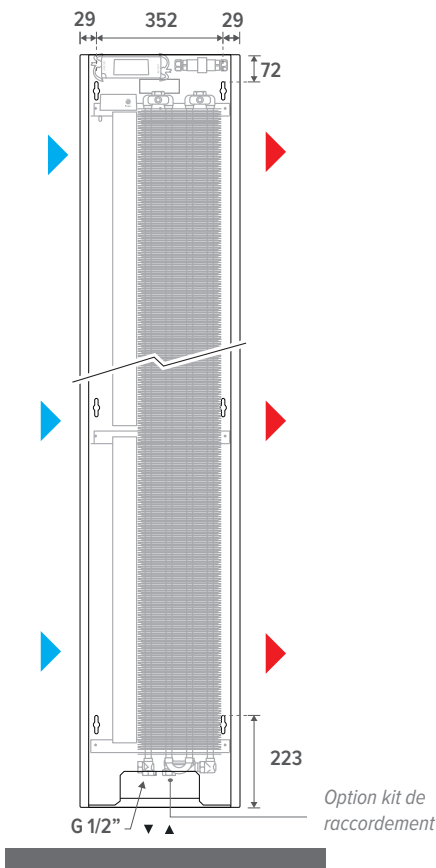
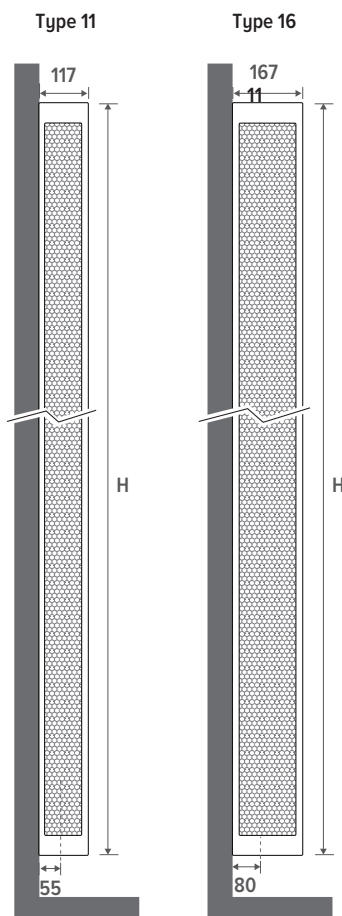
DIMENSIONS (en mm)



Type 16



Type 11



Option kit de raccordement

LIVRAISON STANDARD

Radiateur vertical entièrement préassemblé avec:

- Habillage en tôle d'acier galvanisée par électrolyse d'une épaisseur de 1.25 mm. Avec des perforations hexagonales (noir de jais 104) sur les côtés longitudinaux pour l'arrivée et l'évacuation de l'air. Facile à accrocher sur le panneau arrière.
- Panneau arrière avec points de fixation en tôle d'acier galvanisée Sendzimir, noir de jais 104
- Échangeur de chaleur Low-H₂O avec purgeur 1/2" et bouchon de vidange 1/2".
- Connexion 230 VAC avec presse-étoupe étanche (IP68).
- Rail de ventilation, alimentation et commande intégrées au choix.
- Raccordement totalement invisible possible.. Des tubes de rallonge pour le raccordement sous l'habillage sont fournis de série.

⚠ Le convecteur n'est pas doté d'une surveillance de la condensation. Celle-ci doit être intégrée dans l'installation.

SENS DE SOUFFLAGE

Standard

Livraison standard

Optionnelle

Sens de soufflage à gauche. Remplacer le code R par L.
Pas de supplément de prix.

COULEURS

Peinture écologique avec habillage en poudre anti-rayure et haute résistance UV.

Couleurs standards

- Couleur blanc signalisation RAL 9016 (133), laque soft touch, aspect satin, finement structurée
- Gris sablé (001), laque métallique fine structure
- Off-black (145), laque satinée soft touch légèrement structurée

Autres couleurs

Voir carte de couleurs Jaga.
Sup. de prix autres couleurs

CODE DE COMMANDE

VLAW100041 11 XXX104 R DDD

Commande:

- D01: Jaga TPT
- D03: Jaga BMS
- D09: Jaga ACO

Sens de soufflage:

- R: droite (standard)
- L: gauche

Couleur

Type: 11. 16

Hauteur

INSTALLATION

Pour un fonctionnement optimal du radiateur et pour assurer l'accessibilité en vue de travaux d'entretien, il est conseillé de maintenir une distance libre d'au moins 15 cm.

TABLEAU DE COMMANDE



JDPC (Jaga Dynamic Product Controller)

TYPE	FONCTION	TABLEAU DE COMMANDE	COMMANDE EXTERNE 0-10 V	CAPTEUR DE TEMPÉRATURE D'EAU	CAPTEUR DE TEMPÉRATURE DE L'AIR
Jaga ACO (D09)	 	✓	-	✓	✓
Réglage Jaga BMS 0-10V (D03)	 	-	✓	✓	-
Jaga TPT (D01)	 	✓	-	✓	✓

JAGA ACO (D09)

- La vitesse du ventilateur (3 positions possibles) est sélectionnée manuellement via le panneau de commande.
- Lorsque la température de l'eau est inférieure à 24° C et que l'air est plus chaud que l'eau dans l'échangeur de chaleur, les ventilateurs se mettent en marche. L'appareil refroidit alors la pièce.
- Lorsque la température de l'eau est supérieure à 28° C et que l'air est plus froid que l'eau, les ventilateurs démarrent. L'appareil chauffe alors la pièce.
- L'appareil **passse automatiquement** du mode chauffage au mode refroidissement et au mode veille.

RÉGLAGE JAGA BMS 0-10V (D03)

- La vitesse du ventilateur est uniquement **contrôlée par un signal 0-10V (DC)** qui est appliqué à partir d'un système de réglage externe à l'électronique de l'appareil. Le signal 0-10V peut provenir d'un thermostat Jaga ou d'un autre système domotique ou de gestion de bâtiment.
- Lorsque la tension de commande est de 1 V ou plus et que la température de l'eau est supérieure à 28° C ou inférieure à 24° C, les ventilateurs se mettent en marche. La vitesse augmente proportionnellement à la tension de commande appliquée. À une tension de commande de 10 V, les ventilateurs fonctionnent à la vitesse maximale.
- Lorsqu'un appareil Hybrid avec contrôle Jaga BMS est équipé d'un **moteur de vanne thermoélectrique** connecté à l'électronique interne, la vanne s'ouvre quand la tension de commande dépasse 1V.

JAGA TPT (D01)

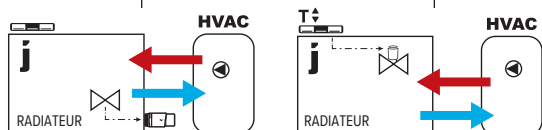
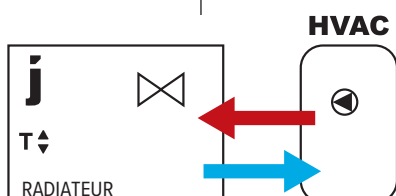
- La vitesse du ventilateur est contrôlée automatiquement en fonction de la température de confort réglée au moyen des commandes à touches tactiles. L'appareil est de ce fait très silencieux lorsque la température de confort est atteinte.
- Lorsque un appareil Hybrid avec contrôle Jaga TPT est équipé d'un moteur de vanne thermoélectrique connecté à l'électronique interne, l'appareil endosse la fonction de thermostat d'ambiance. Sur base d'une mesure de la température ambiante, l'appareil activera ou désactivera lui-même son débit d'eau.
- Si l'on souhaite **régler la température ambiante à l'aide d'un autre système** qui active ou désactive le débit d'eau dans l'appareil, il ne faut pas connecter un moteur de vanne thermoélectrique au contrôleur interne. La commande TPT ne contrôlera alors que la vitesse du ventilateur en fonction de la température de confort réglée. Intuitivement, on utilise alors le bouton de commande tactile pour obtenir plus ou moins de soutien de la part du ventilateur afin d'atteindre la température de confort.
- Lorsque la température de l'eau dans l'échangeur de chaleur est inférieure à 24° C, les ventilateurs se mettent en marche. L'appareil refroidit alors la pièce.
- Lorsque la température de l'eau est supérieure à 28° C, les ventilateurs se mettent en marche. L'appareil chauffe ensuite la pièce.



Vous souhaitez que l'appareil contrôle la température ambiante ?

Oui, contrôle de la température ambiante dans l'appareil

Les ventilateurs se mettent en marche automatiquement lorsque la commande interne envoie de l'eau chaude/froide dans le radiateur.

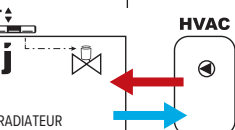


Chauffage: contrôle de la température via une vanne thermostatique de radiateur (TRV)
Refroidissement: tête/adaptateur (5090 1114) thermostatique en position refroidissement, pas de contrôle de la température

La vitesse du ventilateur est déterminée par une commande à 3 positions

JAGA ACO

Codage: D09



Contrôle de la température via le panneau de commande de l'appareil (vanne thermoélectrique dans le radiateur raccordée à l'électronique de l'appareil)

La vitesse du ventilateur s'adapte à la température ambiante et à la température ambiante réglée (par commande tactile)

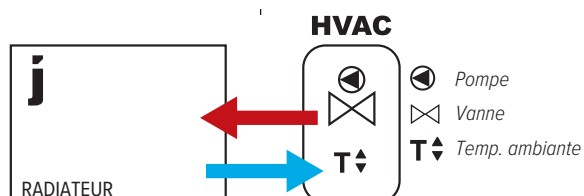
JAGA TPT

D01

Non, contrôle de la température ambiante hors appareil

Les ventilateurs se mettent en marche automatiquement lorsque la commande externe envoie de l'eau chaude/froide dans le radiateur..

Par exemple : thermostat d'ambiance, contrôle de zone, contrôle de la température ambiante via la domotique, etc.

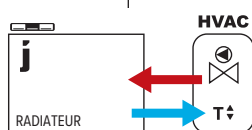


Sans signal 0-10V:

- thermostat d'ambiance (Aucun Jaga)
- contrôle de zone avec régulation de la température ambiante
- contrôle de la chaudière ou de la pompe à chaleur avec régulation de la température ambiante
- domotique avec contrôle de la température ambiante
- autres contrôles externes de la température ambiante

Signal 0-10V pour la commande du ventilateur disponible à partir de:

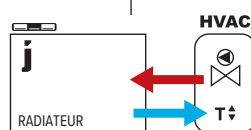
- Thermostat d'ambiance (Jaga) avec signal 0-10V vers l'appareil
- domotique disponible avec un signal 0-10V vers l'appareil



Sélectionnez 1 des 3 vitesses de ventilation (la vitesse ne s'adapte pas à la température ambiante)

JAGA ACO

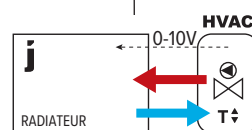
D09



La vitesse du ventilateur s'adapte à la température ambiante. Réglez la plage de température à l'aide du panneau de commande.

JAGA TPT

D01



La vitesse du ventilateur est contrôlée par un raccordement 0-10V à l'électronique du radiateur

JAGA BMS

D03

Contrôle de la température ambiante sur l'appareil				Contrôle de la température ambiante hors appareil			
AU SEIN DE L'HABILLAGE	SET	JAGA ACO	JAGA TPT	JAGA ACO	JAGA TPT	JAGA BMS	
	143						
	41	Pas d'application	24 	MA 	MA 	MA 	
42							
DANS L'HABILLAGE CÔTÉ INFÉRIEUR	143	 					
	41	 	Pas d'application	MA 	MA 	MA 	
	42						

Têtes thermostatiques possibles pour chauffer ou chauffer + refroidir

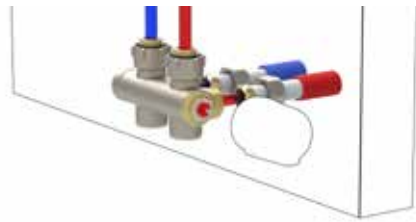
	     
 + 	   OF    en combinaison avec  adaptateur Jaga M30 x 1.5

VERTILINA HYBRID

LES RACCORDEMENTS LES PLUS UTILISÉS

OPTIONS DE RACCORDEMENT DANS L'HABILLAGE

Vanne Multi-H (vers le mur ou vers le sol)



kit 143 régulation de débit indépendante de la pression
(0.01 - 0.34)

Chauffer

COLO MHG 24 4... 24

Chauffer et refroidir

COLO MHG 24 5... 24

Manuel

COLO MHG MA 4... MA

indiquer code raccords de serrage

Vers le mur



kit 41 bitube: KVS 1.65
monotube: KVS: 2.20

Chauffer

CODE PW3 24 1... 24

Chauffer et refroidir

CODE PW3 24 1... 24

Manuel

CODE PW3 MA 1... MA

indiquer code raccords de serrage

OPTIONS DE RACCORDEMENT SUR LA PARTIE INFÉRIEURE DE L'HABILLAGE

VANNE MULTI-H (vers le mur ou vers le sol)



kit 143 régulation de débit indépendante de la pression
(0.01 - 0.34)

Chauffer *

COLO MHG AW 4... AW

COLO MHG AB 4... AB

COLO MHG AC 4... AC

COLO MHG JH 4... JH

Chauffer et refroidir

COLO MHG AW 5... AW

COLO MHG AB 5... AB

COLO MHG HC 5... HC

Manuel

COLO MHG MA 4... MA

indiquer code raccords de serrage

Vers le mur



kit 41 bitube: KVS 1.65
monotube: KVS: 2.20

Chauffer *

CODE PW3 AW 1... AW

CODE PW3 AB 1... AB

CODE PW3 AC 1... AC

Chauffer et refroidir

CODE PW3 HC 1... HC

Manuel

CODE PW3 MA 1... MA

indiquer code raccords de serrage

Raccords bicônes 3/4» Eurocone

TUBE MÉTALLIQUE DE PRÉCISION		SYNTHÉTIQUE OU MULTICOUCHES PER/ALU	
CODE	Tuyau Ø	CODE	Tuyau Ø
112	12/1	612	12/2
114	14/1	614	14/2
115	15/1	616	16/2
116	16/1	618	18/2
118	18/1	619	16/1.5
		620	20/2

Raccords bicônes M24

TUBE MÉTALLIQUE DE PRÉCISION		SYNTHÉTIQUE	
CODE	Tuyau Ø	CODE	Tuyau Ø
112	12/1	212	12/2
114	14/1	219	16/1.5
115	15/1	216	16/2
116	16/1	217	17/2
118	18/1	218	18/2

VERTILINA HYBRID

HAUTEUR H cm			LONGUEUR L cm			TYPE T	POSITION	REFROIDIR (sans condensation) Température ambiante 27°C					CHAUFFER Température ambiante 20°C					NIVEAU DE PRESSION ACOUSTIQUE		CONSUMMATION D'ÉNERGIE		POIDS kg	CONTENU EN EAU L	CODE DE COMMANDE		
16/18 Watts			35/30 Watts					45/40 Watts					50/45 Watts					55/45 Watts							dB(A)	
VLAW 090 041	11	1	253	396	720	882	955	26.0	9.9	1.2	VLAW 090 041 11 XXX 104 R DDD															
		2	273	438	796	975	1056	30.0	11.5																	
		3	293	491	891	1091	1182	34.8	12.3																	
	16	1	329	551	1000	1224	1327	26.0	9.0	1.8	VLAW 090 041 16 XXX 104 R DDD															
		2	354	584	1061	1299	1408	30.0	9.8																	
		3	372	604	1097	1343	1456	32.4	12.0																	
	100 041	1	292	456	828	1013	1098	26.0	11.1	1.3	VLAW 100 041 11 XXX 104 R DDD															
		2	315	502	913	1117	1211	30.0	12.7																	
		3	342	572	1040	1273	1380	35.5	14.4																	
16	1	376	630	1144	1401	1518	26.0	10.6	2.0	VLAW 100 041 16 XXX 104 R DDD																
	2	405	671	1220	1493	1618	30.0	11.5																		
	3	434	705	1280	1567	1698	33.5	15.0																		
120 041	1	367	571	1038	1271	1377	26.0	13.4	1.6	VLAW 120 041 11 XXX 104 R DDD																
	2	397	629	1142	1398	1515	30.0	15.2																		
	3	440	736	1337	1637	1774	36.6	18.5																		
16	1	474	795	1444	1767	1915	26.0	12.0	2.4	VLAW 120 041 16 XXX 104 R DDD																
	2	512	853	1549	1896	2055	30.0	13.2																		
	3	558	906	1646	2015	2184	34.4	18.0																		
150 041	1	477	739	1343	1644	1781	26.0	16.6	2.0	VLAW 150 041 11 XXX 104 R DDD																
	2	517	814	1479	1810	1962	30.0	18.7																		
	3	587	981	1783	2182	2365	37.8	24.7																		
16	1	613	1026	1864	2281	2472	26.0	14.6	3.0	VLAW 150 041 16 XXX 104 R DDD																
	2	665	1111	2019	2471	2678	30.0	16.2																		
	3	744	1208	2195	2686	2911	35.9	24.0																		
170 041	1	548	847	1539	1883	2041	26.0	18.5	2.3	VLAW 170 041 11 XXX 104 R DDD																
	2	596	936	1700	2081	2255	30.0	21.0																		
	3	685	1145	2080	2546	2759	38.5	28.8																		
16	1	698	1166	2119	2593	2810	26.0	16.9	3.4	VLAW 170 041 16 XXX 104 R DDD																
	2	758	1270	2307	2824	3060	30.0	18.9																		
	3	868	1409	2561	3134	3397	37.0	30.0																		
190 041	1	617	952	1730	2117	2294	26.0	20.3	2.5	VLAW 190 041 11 XXX 104 R DDD																
	2	675	1056	1918	2348	2544	30.0	23.2																		
	3	782	1308	2377	2910	3153	39.1	32.9																		
16	1	798	1333	2422	2964	3212	26.0	16.9	3.8	VLAW 190 041 16 XXX 104 R DDD																
	2	866	1451	2637	3227	3497	30.0	18.9																		
	3	993	1611	2927	3582	3882	37.0	30.0																		

remplir code de couleur
Saisir le code du sens de soufflage
entrer le code de contrôle

VERTILINA HYBRID

HAUTEUR LONGUEUR TYPE			POSITION	REFROIDIR <i>(sans condensation) Température ambiante 27°C</i>	CHAUFFER <i>Température ambiante 20°C</i>					NIVEAU DE PRESSION ACOUSTIQUE CONSOMMATION D'ÉNERGIE		POIDS CONTENU EN EAU		CODE DE COMMANDE
H	L	T		16/18 <i>Watts</i>	35/30 <i>Watts</i>	45/40 <i>Watts</i>	50/45 <i>Watts</i>	55/45 <i>Watts</i>		dB(A)	Watts	kg	L	
cm														
VLAW 210 041	11	1	1	685	1056	1918	2348	2544	26.0	21.9		2.8		VLAW 210 041 11 XXX 104 R DDD
		2	2	751	1172	2130	2607	2825	30.0	25.3				
		3	3	880	1472	2674	3273	3547	39.6	37.0				
	16	1	1	882	1469	2670	3267	3541	26.0	19.3		4.2		VLAW 210 041 16 XXX 104 R DDD
		2	2	955	1601	2910	3562	3860	30.0	21.3				
		3	3	1117	1812	3292	4030	4367	37.0	36.0				
	230 041	11	1	750	1155	2099	2569	2784	26.0	23.6		3.1		VLAW 230 041 11 XXX 104 R DDD
		2	2	828	1291	2346	2872	3112	30.0	27.5				
		3	3	978	1635	2972	3637	3942	40.1	41.2				
	16	1	1	967	1606	2919	3572	3871	26.0	21.6		4.6		VLAW 230 041 16 XXX 104 R DDD
		2	2	1043	1749	3177	3889	4214	30.0	23.6				
		3	3	1241	2013	3658	4477	4852	37.9	42.0				
250 041	11	1	1	820	1262	2293	2806	3041	26.0	24.4		3.3		VLAW 250 041 11 XXX 104 R DDD
		2	2	907	1413	2568	3143	3407	30.0	28.5				
		3	3	1076	1799	3269	4001	4336	40.3	43.2				
	16	1	1	1058	1755	3189	3903	4230	26.0	22.7		5.0		VLAW 250 041 16 XXX 104 R DDD
		2	2	1139	1908	3468	4244	4599	30.0	24.7				
		3	3	1365	2215	4024	4925	5338	38.7	45.0				
	270 041	11	1	879	1351	2454	3004	3255	26.0	26.7		3.6		VLAW 270 041 11 XXX 104 R DDD
		2	2	978	1521	2763	3382	3665	30.0	31.4				
		3	3	1173	1963	3566	4364	4730	40.8	49.4				
	16	1	1	1154	1915	3479	4258	4615	26.0	22.7		5.4		VLAW 270 041 16 XXX 104 R DDD
		2	2	1243	2082	3783	4630	5017	30.0	24.7				
		3	3	1489	2416	4390	5373	5823	38.7	45.0				
290 041	11	1	1	952	1463	2659	3254	3526	26.0	26.7		3.9		VLAW 290 041 11 XXX 104 R DDD
		2	2	1060	1647	2994	3664	3971	30.0	31.4				
		3	3	1271	2126	3863	4728	5124	40.8	49.4				
	16	1	1	1234	2041	3708	4538	4918	26.0	26.2		5.8		VLAW 290 041 16 XXX 104 R DDD
		2	2	1320	2208	4012	4910	5321	30.0	27.9				
		3	3	1613	2617	4756	5821	6308	39.0	54.0				

remplir code de couleur
Saisir le code du sens de soufflage
entrer le code de contrôle

JRT-100 TB
NOIR



8751 050019

JRT-100 TW
BLANC



8751 050017

JRT-200 W



8751 050021

RDG 260T



8751 050020

RDG264KN



8751 050018

	JRT-100 TB	JRT-100 TW	JRT-200 W	RDG 260T	RDG264KN
ALIMENTATION					
tension d'alimentation	24V DC	24V DC	24V DC	24V DC	24V DC
PUISSANCE / TENSION D'ENTRÉE					
vanne 24V DC contact	2 (NO)	2 (NO)	2	-	-
contact libre de potentiel	-	-	-	3 (NO)	3 (NO)
entrée contact carte magnétique	-	-	-	✓	✓
entrée contact fenêtre	-	-	-	✓	✓
ventilateur (0 - 10 V DC)	max +/- 10 mA	max +/- 10 mA	max +/- 10 mA	max +/- 5 mA	max +/- 5 mA
régulateur de vitesse manuel 3 positions	✓	✓	✓	✓	✓
mode auto	✓	✓	✓	✓	✓
DOMAINES D'APPLICATION					
Bitube					
manuel (H/C)	✓	✓	✓	✓	✓
automatique (H/C) - contrôle de la température de l'eau nécessaire	-	-	-	✓	✓
4-tubes					
manuel (H/C)	✓	✓	✓	✓	✓
automatique (H/C)	✓	✓	✓	✓	✓
DIMENSIONS					
pour montage mural	-	-	✓	✓	✓
pour encastrement mural	✓	✓	optionnelle	optionnelle	optionnelle
FONCTION					
display LCD avec rétroéclairage	-	-	✓	✓	✓
écran tactile LCD avec rétro-éclairage	✓	✓	-	-	-
degré de protection IP20	-	-	✓	-	-
degré de protection IP30	✓	✓	-	✓	✓
capteur CO2 intégré	-	-	-	-	✓
capteur d'humidité	-	-	-	-	✓
FONCTIONS					
fuseaux horaires programmables	✓	✓	✓	✓	✓
commande via WiFi (app Smartphone)	✓	✓	✓	-	-
ventilateur à démarrage différé	-	-	-	✓	✓
vitesse ventilateur continu	-	-	-	✓	✓
capteur de température 80 cm	✓	✓	optionnelle	optionnelle	optionnelle

VERTILINA HYBRID

EXEMPLES DE SCHÉMAS D'INSTALLATION ÉLECTRIQUE

Jaga facilite votre processus d'installation avec ces exemples de schémas. Coordonnez parfaitement entre eux l'alimentation électrique, le montage de la thermo-vanne, le contrôle, le système de tuyauterie, la surveillance de la température et le nombre d'appareils par zone.

Vous trouverez ici les combinaisons les plus courantes. D'autres variantes sont disponibles via info@jaga.be.

1. HYDRONIQUE

Option 1: système bi-tube

Option 2: système à 4 tuyaux

2. COMMANDE

Option 1: commande intégrée à l'appareil

Option 2: commande externe à l'appareil

3. CHOIX DU THERMOSTAT

Option 1: thermostat JRT-100 TW ou TB (wifi)

Option 2: thermostat JRT-200 W

Option 3: thermostat RDG 260T

Option 4: tableau de commande

Option 5: sur la base de la température de l'eau

Option 6: domotique / système de gestion du bâtiment

4. COMMANDE

Option 1: BMS

Option 3: TPT

Option 5: réglage 3 positions

Option 2: ACO

Option 4: marche/
arrêt

Option 6: pas de contrôle

5. ALIMENTATION

Option 1: alimentation séparée (à l'intérieur de l'appareil)

Option 2: alimentation rail DIN (à l'extérieur de l'appareil)

Option 3: pas d'alimentation

Option 4: adaptateur d'alimentation pour prise de courant

6. MOTEUR THERMOÉLECTRIQUE

Option 1: pas de moteur thermoélectrique

Option 2: thermo-vanne à l'intérieur de l'appareil (24 V)

Option 3: thermo-vanne à l'intérieur de l'appareil (230 V)

Option 4: thermo-vanne à l'extérieur de l'appareil (24 V)

Option 5: thermo-vanne à l'extérieur de l'appareil (230 V)

Option 6: thermo-vanne à l'intérieur de l'appareil (24 V) - commande
0 ... 10V

6. SIGNAL EXTERNE

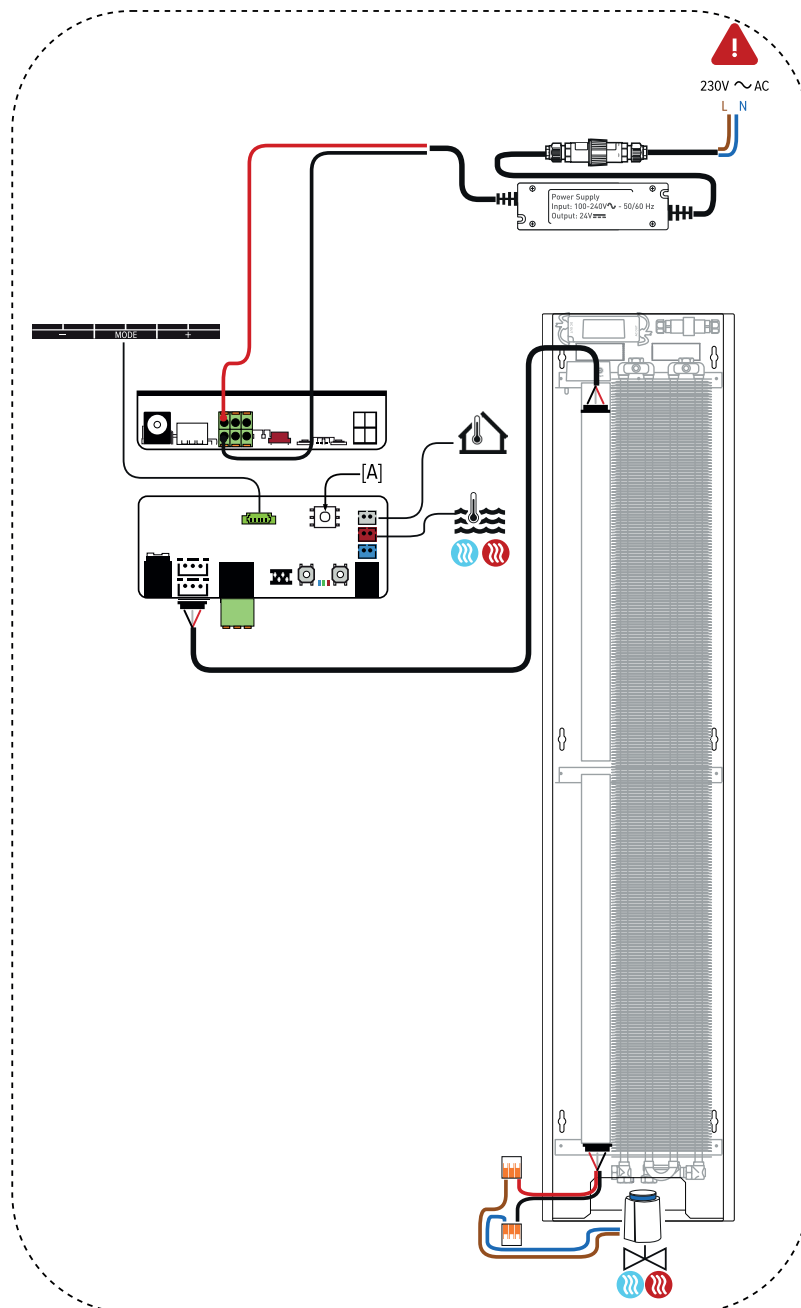
Option 1: signal externe

Option 2: pas de signal externe

VERTILINA HYBRID

EXEMPLE DE SCHÉMA 1

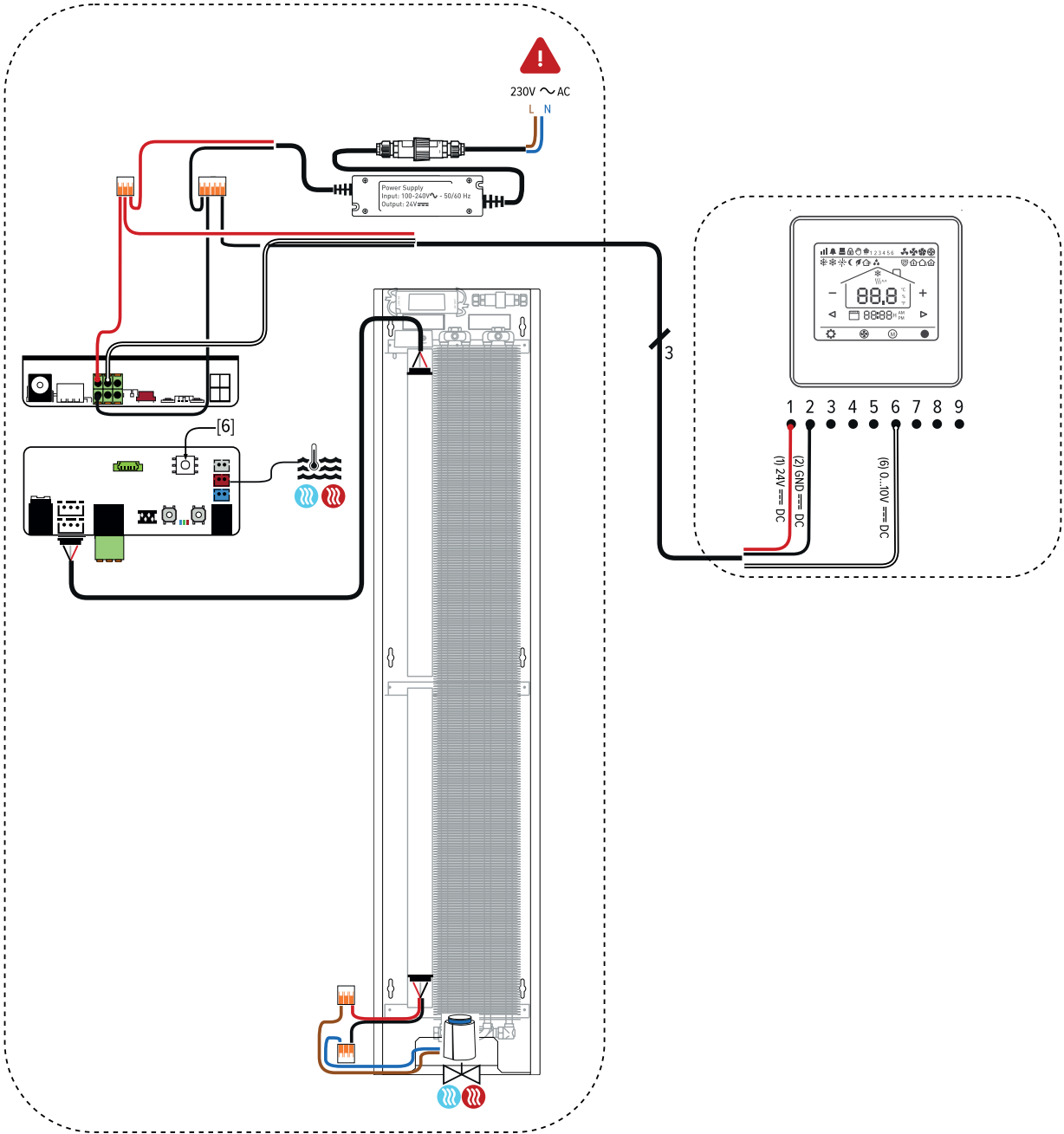
- commande intégrée à l'appareil
- tableau de commande
- TPT
- alimentation séparée (à l'intérieur de l'appareil)
- thermo-vanne à l'intérieur de l'appareil (24V)
- pas de signal externe



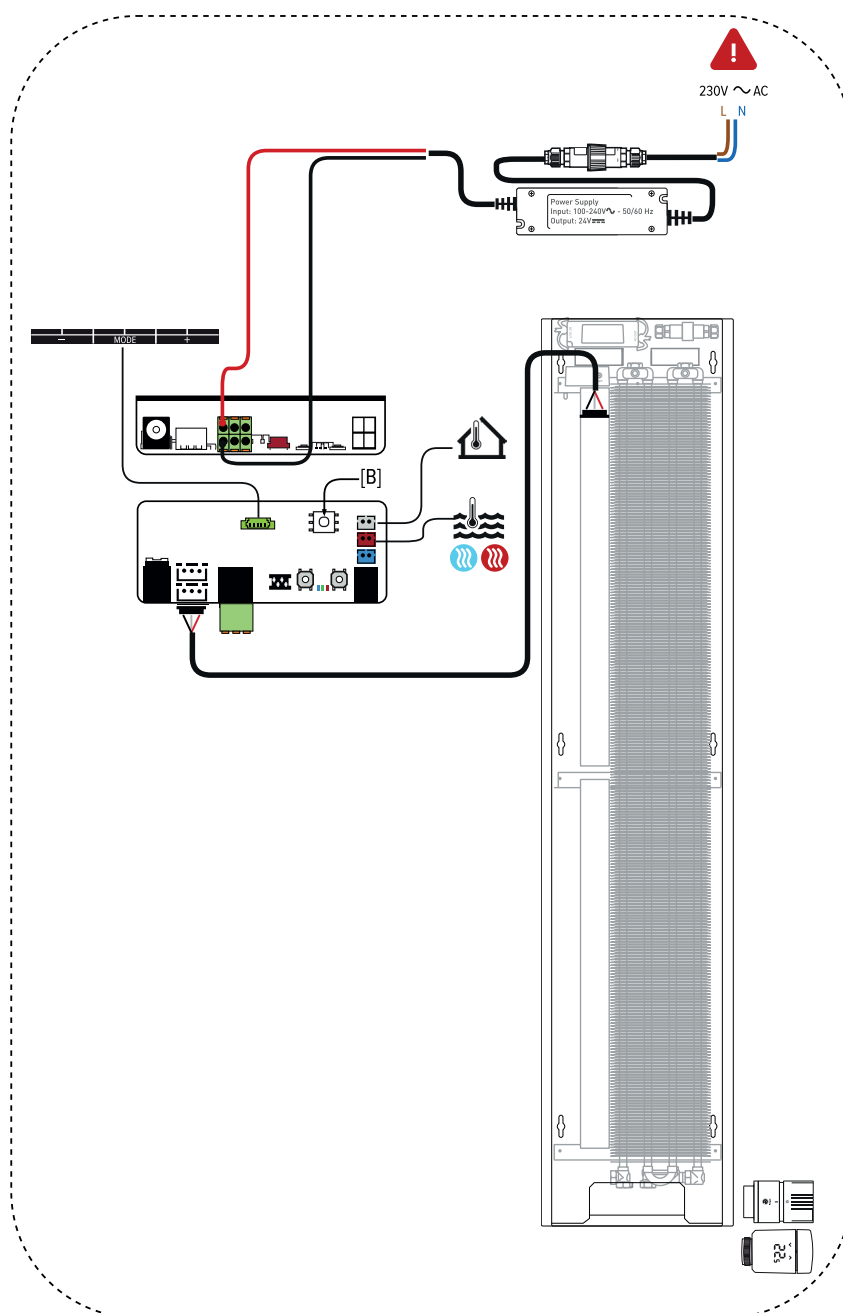
VERTILINA HYBRID

EXEMPLE DE SCHÉMA 2

- commande externe à l'appareil
- thermostat JRT-100 TW ou TB (wifi)
- BMS
- alimentation séparée (à l'intérieur de l'appareil)
- thermo-vanne à l'intérieur de l'appareil (24V)
- pas de signal externe



- commande externe à l'appareil
- tableau de commande
- ACO
- alimentation séparée (à l'intérieur de l'appareil)
- pas de moteur thermoélectrique
- pas de signal externe

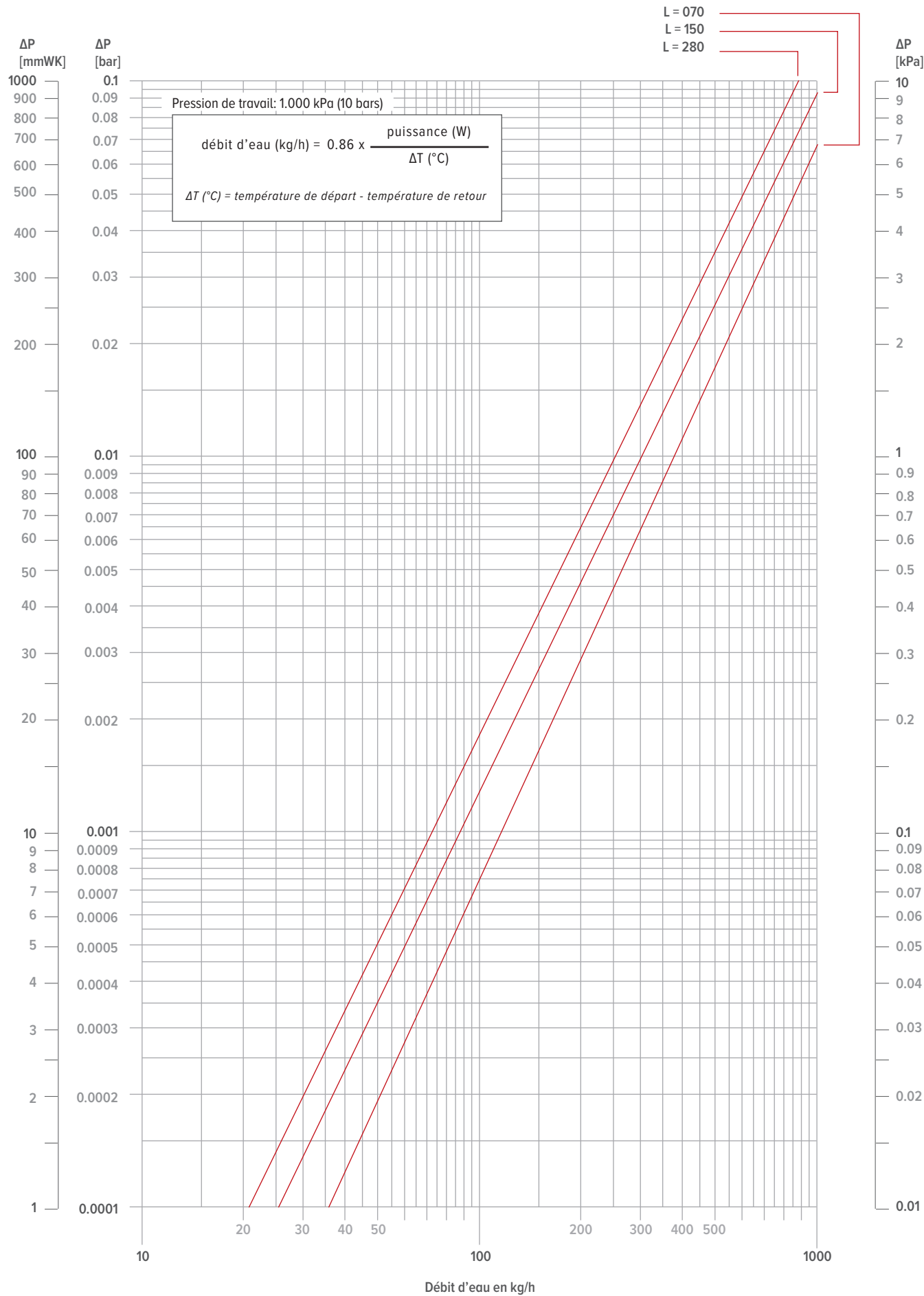


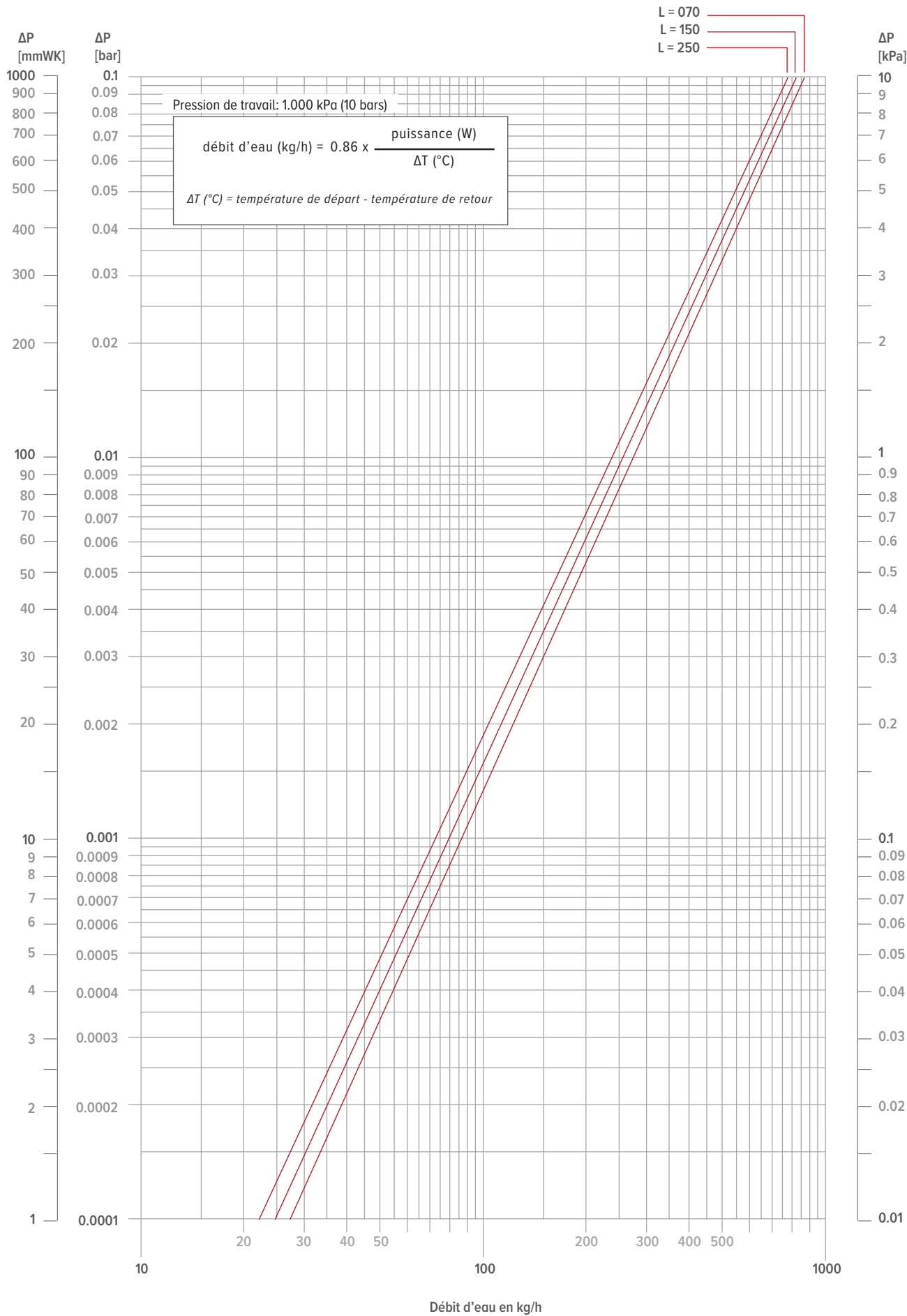
Les puissances données à ΔT 50 sont des valeurs exactes calculées selon EN442. Pour tous les autres ΔT, ce tableau donne une valeur calculée en utilisant un facteur de correction moyen valable pour toutes les dimensions.

Sur www.jaga.com/selection-tools/, vous pouvez télécharger des outils de calcul avec les rendements exacts. Les outils de calcul en ligne sont toujours actualisés avec les données les plus récentes. Des différences mineures de rendement entre les tableaux déjà imprimés et les différents outils de calcul en ligne sont donc tout à fait normales et s'inscrivent dans les marges de tolérance fixées par la norme.

FACTEURS DE CORRECTION MOYENS POUR LES PRODUITS HYBRIDES - 75/65/20°C

température ambiante: 20°C										température ambiante: 24°C									
Valeur N moyenne : 1.10										Valeur N moyenne : 1.10									
TR	65	60	55	50	45	40	35	30	25	TR	65	60	55	50	45	40	35	30	25
TA										TA									
75	1.00	0.94	0.88	0.81	0.74	0.67	0.59	0.50	0.38	75	0.91	0.85	0.79	0.72	0.65	0.58	0.49	0.39	0.22
70	0.95	0.89	0.83	0.77	0.70	0.63	0.55	0.47	0.36	70	0.86	0.80	0.74	0.68	0.61	0.54	0.46	0.36	0.20
65		0.84	0.78	0.72	0.66	0.59	0.52	0.43	0.33	65		0.75	0.69	0.63	0.57	0.50	0.42	0.33	0.19
60			0.73	0.67	0.61	0.55	0.48	0.40	0.30	60			0.64	0.59	0.53	0.46	0.39	0.30	0.17
55				0.62	0.57	0.51	0.44	0.37	0.28	55				0.54	0.48	0.42	0.35	0.27	0.15
50					0.52	0.46	0.40	0.33	0.25	50					0.44	0.38	0.32	0.24	0.13
45						0.42	0.36	0.29	0.22	45						0.33	0.28	0.21	0.11
40							0.31	0.26	0.19	40							0.23	0.17	0.09
35								0.22	0.15	35								0.14	0.07
30									0.12	30									0.04





DIRECTIVE POUR LIMITER LES BRUITS D'ÉCOULEMENT

TUYAU	Ø extéri- eur	Epais- seur de la paroi	Vitesse max. de l'eau (EN10255)	teneur en eau par mètre	débit d'eau max.	Puissance maximale à ΔT (°C) (T alimentation - T retour)						
						ΔT 30	ΔT 20	ΔT 10	ΔT 5	ΔT 4	ΔT 3	ΔT 2
						Watts	Watts	Watts	Watts	Watts	Watts	Watts
mm	mm	m/s	l	kg/h								
TUBE GALVANISÉ DIN 2440												
3/8 DN10 OD	17.2	2.35	0.40	0.12	173	6028	4019	2009	1005	804	603	402
1/2 DN15 OD	21.3	2.65	0.40	0.20	288	10046	6698	3349	1674	1340	1005	670
3/4 DN20 OD	26.9	2.65	0.42	0.37	559	19515	13010	6505	3253	2602	1952	1301
1 DN25 OD	33.7	3.25	0.49	0.58	1023	35690	23793	11897	5948	4759	3569	2379
1 1/4 DN32 OD	42.4	3.25	0.60	1.01	2182	76101	50734	25367	12684	10147	7610	5073
1 1/2 DN40 OD	48.3	3.25	0.66	1.37	3255	113549	75700	37850	18925	15140	11355	7570
2 DN50 OD	60.3	3.65	0.80	2.21	6365	222025	148017	74008	37004	29603	22203	14802
TUBE MÉTALLIQUE DE PRÉCISION												
10/1	10	1.00	0.40	0.05	72	2512	1674	837	419	335	251	167
12/1	12	1.00	0.40	0.08	115	4019	2679	1340	670	536	402	268
14/1	14	1.00	0.40	0.11	158	5526	3684	1842	921	737	553	368
15/1	15	1.00	0.40	0.13	187	6530	4353	2177	1088	871	653	435
16/1	16	1.00	0.40	0.15	216	7535	5023	2512	1256	1005	753	502
18/1	18	1.00	0.40	0.20	288	10046	6698	3349	1674	1340	1005	670
22/1	22	1.00	0.40	0.31	446	15572	10381	5191	2595	2076	1557	1038
28/1	28	1.00	0.47	0.53	904	31522	21014	10507	5254	4203	3152	2101
PER/ALU												
12/2	12	2.00	0.40	0.05	72	2512	1674	837	419	335	251	167
14/2	14	2.00	0.40	0.08	115	4019	2679	1340	670	536	402	268
16/1.5	16	1.50	0.40	0.13	187	6530	4353	2177	1088	871	653	435
16/2	16	2.00	0.40	0.11	158	5526	3684	1842	921	737	553	368
17/2	17	2.00	0.40	0.13	187	6530	4353	2177	1088	871	653	435
18/2	18	2.00	0.40	0.15	216	7535	5023	2512	1256	1005	753	502
20/2	20	2.00	0.40	0.20	288	10046	6698	3349	1674	1340	1005	670
26/3	26	3.00	0.40	0.31	446	15572	10381	5191	2595	2076	1557	1038
32/3	32	3.00	0.47	0.53	904	31522	21014	10507	5254	4203	3152	2101
40/3.5	40	3.50	0.56	0.86	1726	60220	40147	20073	10037	8029	6022	4015
50/4.25	50	4.25	0.66	1.35	3206	111824	74549	37275	18637	14910	11182	7455
63/5	63	5.00	0.80	2.21	6346	221359	147573	73786	36893	29515	22136	14757

**POINT DE ROSÉE DE L'AIR EN FONCTION DE LA TEMPÉRATURE ET L'HUMIDITÉ
DE L'AIR À LA PRESSION ATMOSPHÉRIQUE DE 1013 HPA
TEMPÉRATURE MINIMALE DE L'EAU POUR LE REFROIDISSEMENT NON CONDENSANT**

		HUMIDITÉ RELATIVE DE L'AIR (%)					
		40	50	60	70	80	90
TEMPÉRATURE DE L'AIR (°C)	20	6.0	9.3	12.0	14.4	16.4	18.3
	21	6.9	10.2	12.9	15.3	17.4	19.3
	22	7.8	11.1	13.9	16.3	18.4	20.3
	23	8.7	12.0	14.8	17.2	19.4	21.3
	24	9.6	12.9	15.8	18.2	20.3	22.3
	25	10.5	13.9	16.7	19.1	21.3	23.2
	26	11.4	14.8	17.6	20.1	22.3	24.2
	27	12.2	15.7	18.6	21.1	23.3	25.2
	28	13.1	16.6	19.5	22.0	24.2	26.2
	29	14.0	17.5	20.4	23.0	25.2	27.2
	30	14.9	18.4	21.4	23.9	26.2	28.2
	31	15.8	19.4	22.3	24.9	27.1	29.2
	32	16.7	20.3	23.3	25.8	28.1	30.2
	33	17.6	21.2	24.2	26.8	29.1	31.1
	34	18.5	22.1	25.1	27.8	30.1	32.1
	35	19.4	23.0	26.1	28.7	31.0	33.1

Si un appareil n'est pas doté d'une évacuation des condensats, il faut empêcher la condensation de se former sur l'échangeur de chaleur à l'intérieur de l'appareil. Cela s'applique de toute façon aux appareils Jaga en 'refroidissement sans condensation'. Pour éviter la condensation, la température de l'eau doit être supérieure au point de rosée de l'air dans lequel l'appareil fonctionne. Ce tableau indique la température minimale de l'eau au-dessus de laquelle un appareil peut fonctionner pour éviter la condensation.

VERTILINA HYBRID

HABILLAGE



habillage en tôle d'acier galvanisée par électrolyse d'une épaisseur de 1.25 mm. Avec des perforations hexagonales (noir de jais 104) sur les côtés longitudinaux pour l'arrivée et l'évacuation de l'air. Facile à accrocher sur le panneau arrière.

Couleurs standards

- Couleur blanc signalisation RAL 9016 (133), laque soft touch, aspect satin, finement structurée
- gris sablé (001), laque métallique fine structure
- off-black (145), laque satinée soft touch légèrement structurée

Autres couleurs

Voir carte de couleurs Jaga.
Supplément de prix en fonction de la longueur de l'appareil :

PIÈCES DÉTACHÉES

CODE DE COMMANDE

CVLW100041 11 XXX 104 R DDD

Commande:

- D01: Jaga TPT
- D03: Jaga BMS
- D09: Jaga ACO

Sens de soufflage:

- R: droite (standard)
- L: gauche

Couleur

Type: 11. 16

Hauteur

PANNEAU ARRIÈRE



- panneau arrière avec points de fixation en tôle d'acier galvanisée Sendzimir, noir de jais 104
- Échangeur de chaleur Low-H2O avec purgeur 1/2" et bouchon de vidange 1/2".
- Connexion 230 VAC avec presse-étoupe étanche (IP68).
- rail de ventilation, alimentation et commande intégrées au choix.

CODE DE COMMANDE

HVLW100041 11 000 104 0 DDD

Commande:

- D01: Jaga TPT
- D03: Jaga BMS
- D09: Jaga ACO

Type: 11. 16

Hauteur

VENTILATEUR



rail de ventilation, alimentation et commande intégrées au choix.

CODE	Type	H	090	100	120	150	170	190	210	230	250	270	290
AU03.10F06	11	1				2							
AU03.10F07	11		1				2				3		
AU03.10F08	11				1			2				3	3
AU03.10F09	11								2				
AU03.10F10	11									2			
AU03.15F04	16	1				2							
AU03.15F05	16		1				2	2			3	3	
AU03.15F06	16			1					2				3
AU03.15F07	16									2			

VERTILINA HYBRID

ÉCHANGEUR DE CHALEUR



Échangeur de chaleur Low-H₂O avec purgeur 1/2" et bouchon de vidange 1/2".`

Attention !
Longueur de l'échangeur de chaleur =
Hauteur du Vertilina Hybrid – 10 cm

PIÈCES DÉTACHÉES

CODE DE COMMANDE

5010	000	080	10	
				Type d'échangeur de chaleur
				Longueur

ALIMENTATION ÉTANCHE 24 VDC AVEC ÉMERILLON DE RACCORD ÉTANCHE

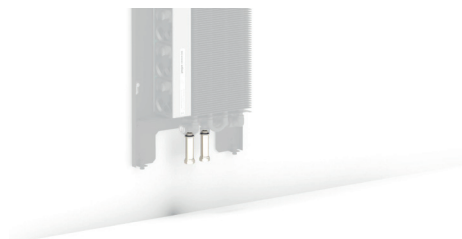


- conformité UL1310 - EN 60950-1 / Classe 2
- tension de sortie 24 VDC
- tension d'entrée 100 - 240 VAC
- courant de sortie 1.67 A
- puissance 40 Watts
- dimensions L 14.5 x B 4.5 x H 3.0 cm

CODE

37603 010002

TUYAUX DE RALLONGE G1/2"



Longueur 75 mm

CODE

5090106

2 pièces



DESCRIPTION

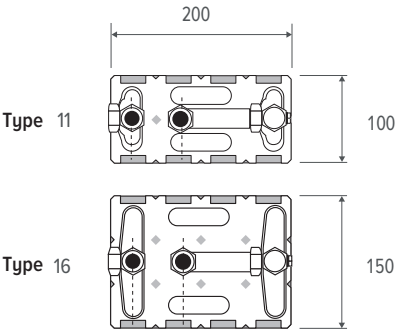
L'échangeur de chaleur Low-H2O est conçu pour offrir une efficacité maximale et des performances durables dans les systèmes de chauffage et de refroidissement. L'échangeur de chaleur est laqué par procédé électrostatique avec une poudre polyester gris anthracite RAL 7024, degré de brillance de 70%.

Cette unité compacte mais puissante se compose de :

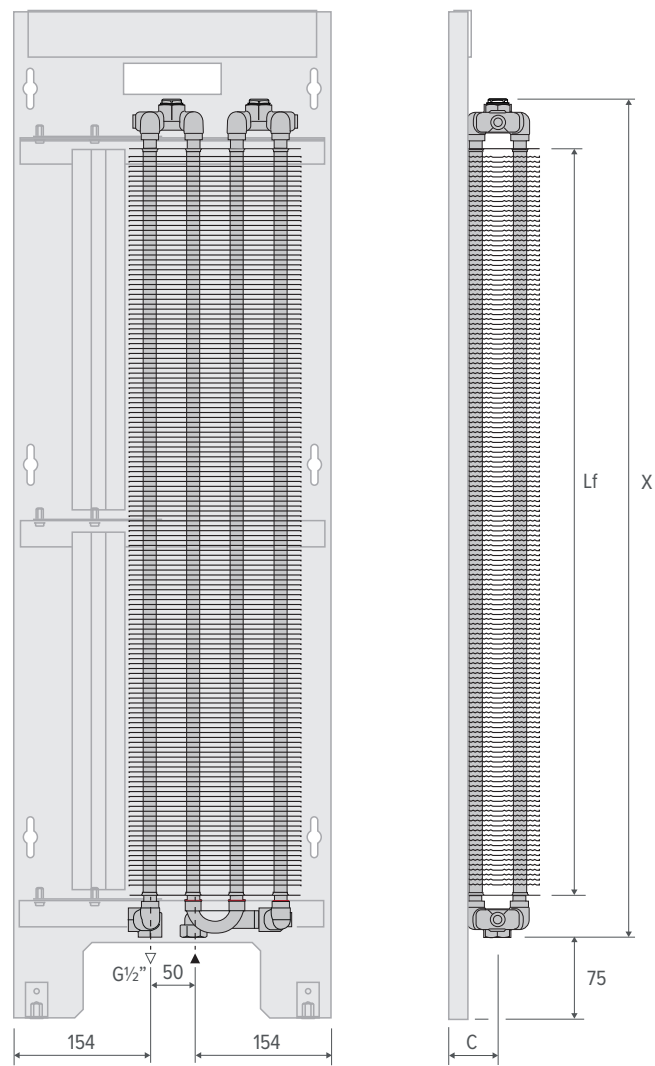
- rangées de tubes de circulation sans soudure en cuivre rouge pur
- ailettes en aluminium pur pour un transfert thermique optimal
- collecteurs en laiton, adaptés pour raccordement central
- équipé d'un bouchon de purge 1/2" et d'un bouchon de vidange 1/2"
- espacement entre les lamelles: 5.4 mm
- avec raccordement: G1/2"

APERÇU

VUE DE DESSOUS (en mm)



VUE DE FACE & VUE LATÉRALE (en mm)



VERTILINA HYBRID	C
Type	mm
11	55
16	80

HAUTEUR	X	Lf *	TYPE 11	TYPE 16
cm	mm	mm		
090	718	618	✓	✓
100	818	718	✓	✓
120	1018	918	✓	✓
150	1318	1218	✓	✓
170	1518	1418	✓	✓
190	1718	1618	✓	✓
210	1918	1818	✓	✓
230	2118	2018	✓	✓
250	2318	2218	✓	✓
270	2518	2418	✓	✓
290	2718	2618	✓	✓

* Lf = longueur des ailettes

VERTILINA 11

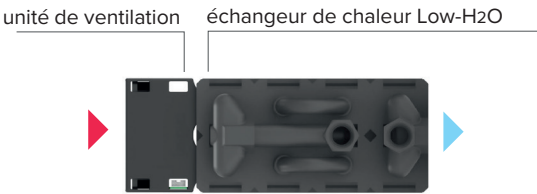


DESCRIPTION

Unité(s) de ventilateurs DBH selon la longueur de la garniture. Fabriqué en aluminium et en plastique.

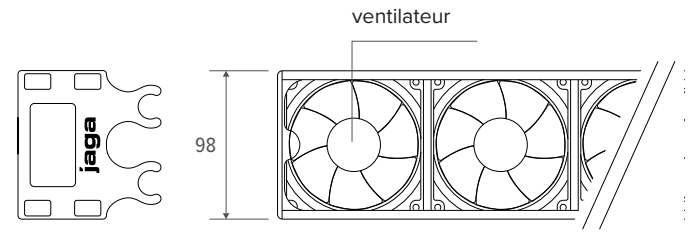
- unité(s) de ventilation: 24 VDC
- monté le long de l'échangeur de chaleur H2O
- maximum 3 unités par appareil

VUE DE DESSOUS



VENTILATEURS AXIAUX

UNITÉ DE VENTILATION (en mm)



APERÇU

HAUTEUR	PUISSANCE*	UNITÉ DE VENTILATION / APPAREIL	VENTILATEURS / UNITÉ DE VENTILATION	VENTILATEURS / APPAREIL
<i>cm</i>	<i>W</i>	<i>nombre</i>	<i>nombre</i>	<i>nombre</i>
090	12.3	1	6	6
100	14.4	1	7	7
120	18.5	1	9	9
150	24.7	2	6	12
170	28.8	2	7	14
190	32.9	2	8	16
210	37.0	2	9	18
230	41.2	2	10	20
250	43.2	3	7	21
270	49.4	3	8	24
290	49.4	3	8	24

*puissance électrique maximale absorbée, mesurée en position 3

VERTILINA 16

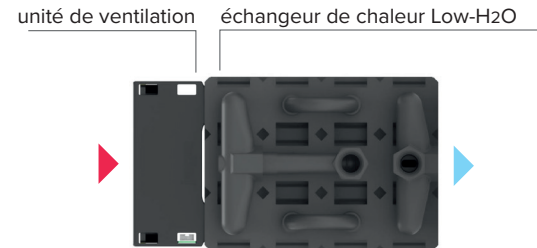


DESCRIPTION

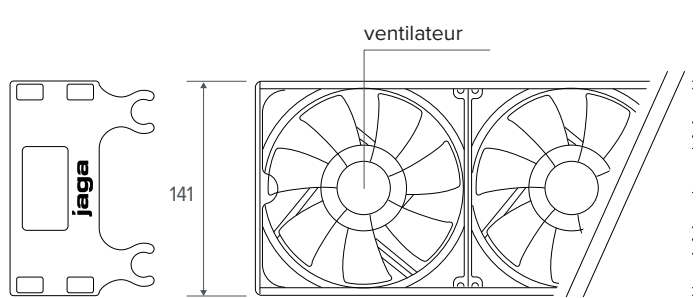
Unité(s) de ventilateurs DBH selon la longueur de la garniture. Fabriqué en aluminium et en plastique.

- unité(s) de ventilation: 24 VDC
- monté le long de l'échangeur de chaleur H2O
- maximum 3 unités par appareil

VUE DE DESSOUS



UNITÉ DE VENTILATION (en mm)



HAUTEUR	PUISSANCE*	UNITÉ DE VENTILATION / APPAREIL	VENTILATEURS / UNITÉ DE VENTILATION	VENTILATEURS / APPAREIL
<i>cm</i>	<i>W</i>	<i>nombre</i>	<i>nombre</i>	<i>nombre</i>
090	12.3	1	4	4
100	14.4	1	5	5
120	18.5	1	6	6
150	24.7	2	4	8
170	28.8	2	5	10
190	32.9	2	5	10
210	37.0	2	6	12
230	41.2	2	7	14
250	43.2	3	5	15
270	49.4	3	5	15
290	49.4	3	6	18

*puissance électrique maximale absorbée, mesurée en position 3

Appareil de chauffage vertical prémonté avec grilles d'aspiration et de soufflage latérales. Convient pour un montage mural et livré de série pour un raccordement à des systèmes de chauffage à eau classiques. Version 2 tubes.

Refroidit efficacement et confortablement sans formation de condensation et convient aux pompes à chaleur pouvant également assurer le rafraîchissement. **Chauffe** de façon efficace et confortable avec la température d'eau la plus basse.

COMPOSANTS

Habillage:

- habillage supérieur facile à accrocher, à fixer au moyen de deux vis sur la partie inférieure
- panneau frontal et flancs d'un seul tenant, en tôle d'acier électrozinguée (Zincor) d'une épaisseur de 1.25 mm
- ouvertures latérales d'aspiration et de soufflage avec grille en nid d'abeille
- **Couleurs standards:**
 - couleur blanc signalisation RAL 9016 (133), laque soft touch, aspect satin, finement structurée
 - gris sablé (001), peinture métallisée à texture fine
 - off-black (145), laque satinée soft touch légèrement structurée
 - grille en nid d'abeille: noir foncé (104)
 - d'autres couleurs sur demande (sauf grille en nid d'abeille)

Cadre de support:

- en tôle d'acier électrozinguée (Zincor) d'une épaisseur de 1.25 mm
- équipé de consoles pour l'échangeur de chaleur, de découpes pour le passage des raccordements hydrauliques et électriques, ainsi que de trous oblongs pour le montage mural
- **Couleurs standards:**
 - noir foncé (104)

Échangeur de chaleur:

L'échangeur de chaleur Low-H₂O se compose de tubes ronds sans soudures, en cuivre rouge pur, d'ailettes en aluminium pur, et de deux collecteurs en laiton pour un raccordement 1/2" à gauche ou à droite.

- équipé d'un bouchon de purge 1/2" et d'un bouchon de vidange 1/2"
- Raccordement femelle G 1/2"
- espacement entre les lamelles: 5.4 mm
- laqué par procédé électrostatique avec une poudre polyester gris anthracite RAL 7024, degré de brillance de 70 %

Ventilateur:

Unité(s) de ventilateurs DBH selon la longueur de la garniture. Fabriqué en aluminium et en plastique. 24 VDC

Pièces électriques:

- écrou d'accouplement
- alimentation 24 VDC

2 tuyaux d'extension:

- 75 mm

Commandes:

- **Unité de régulation prémontée pour la commande de ventilo-convecteurs:**
 - le contrôleur est fourni pré-réglé et monté dans l'appareil
 - avec capteur(s) de température de l'eau
 - chauffer / refroidir
 - chauffer: départ à une température d'eau >28 °C, peut être modifiée facilement
 - refroidir: départ à une température d'eau <24 °C, peut être modifiée facilement
 - **Option 1: Mode auto-change-over (ACO):**
 - avec capteur de température de l'air
 - la vitesse du ventilateur (3 positions possibles) est sélectionnée manuellement via le panneau de commande.

- l'appareil passe automatiquement du mode chauffage au mode refroidissement et au mode veille

- Option 2: tableau de commande (TPT):

- avec capteur de température de l'air
- La vitesse du ventilateur est contrôlée automatiquement en fonction de la température de confort réglée au moyen des commandes à touches tactiles. L'appareil est de ce fait très silencieux lorsque la température de confort est atteinte.

- Option 3: BMS 0 - 10 V avec surveillance de la température de l'eau:

- lors de la reconnaissance de l'eau froide (<24 °C) ou chaude (>28 °C), le ventilateur fonctionne proportionnellement au signal 0-10 V

OPTIONS

Thermostats d'ambiance:

- **Thermostat d'ambiance 200 W:**
 - thermostat d'ambiance avec écran tactile
 - mode chauffage / refroidissement
 - sortie 0-10 V
- **Thermostat d'ambiance 100 TW / 100 TB:**
 - thermostat d'ambiance avec écran tactile
 - mode chauffage / refroidissement
 - sortie 0-10 V
 - version blanche ou noire
- **RDG 260T / RDG 264KN thermostat d'ambiance DC 24 V:**
 - mode chauffage / refroidissement
 - transition chauffage / refroidissement automatique ou manuel

LIMITES DE FONCTIONNEMENT:

- température de l'eau d'alimentation: min. 3° C à max. 90° C
- pression d'essai de l'échangeur de chaleur: 2.000 kpa (20 bars)
- pression de travail: 1.000 kpa (10 bars)

REALISATION DE L'INSTALLATION:

L'installateur devra tenir compte des éléments suivants :

- Un calcul de déperdition de chaleur, réalisé sur base de la norme EN12831.
 - Des directives nationales complémentaires peuvent être d'application, telles que, par exemple, l'ISSO 51/53 aux Pays-Bas.
- Des tableaux d'émission calorifique suivant la norme EN16430.
- Espace libre:
 - la distance minimale au-dessus et en-dessous de l'habillage sera de 15 cm
 - La distance minimale pour les raccordements sur le côté de l'appareil est de 15 cm

CONDITIONS D'UTILISATION:

- Les appareils de climatisation Vertilina Hybrid sont destinés à un usage intérieur. Ils fournissent, en été comme en hiver, la puissance nécessaire pour le chauffage et le refroidissement (été et hiver). Ils sont conçus pour des locaux à usage domestique ou similaire. Toute autre utilisation est strictement interdite.
- L'installation et/ou l'utilisation de l'appareil de climatisation dans un environnement explosif est interdite.
 - L'appareil n'est pas destiné à être installé ou utilisé dans des locaux humides, par exemple des piscines (IEC EN 60335-2-40).
 - Il est interdit de faire passer des objets par les grilles d'entrée et de sortie. Utilisez toujours l'interrupteur principal pour isoler l'appareil du secteur avant d'effectuer tout travail d'entretien sur l'appareil, même si ce n'est que pour l'inspection.

Une installation non conforme aux limites opérationnelles spécifiées dégage Jaga NV de toute responsabilité relative aux dommages matériels et corporels.

Vertilina Hybrid

Marque : Jaga. N.V.

Variante: Modèle mural





BELGIQUE JAGA SA

Besoin d'un conseil ? Prenez rendez-vous au Centre de Conseils Jaga !

Verbindingslaan 16
3590 Diepenbeek

+32 (0) 11 29 41 11

info@jaga.be
jaga.com